

EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNEAN EUSKALDUN BERRIARI AITORTZA

Urte askoan arrazoi sozioekonomiko eta historiko-politikoengatik baztertua eta gutxietsia izan den euskarak ofizialtasuna lortu zuen autonomi estatutuarekin, eta 1982an, Euskararen Normalizaziorako Legea onartzearekin eta hori garatzearekin, euskararen sustapenari eta normalizazioari ekin zitzzion, eta oraindik euskararen normalizazioranzko bide zailean helmugara heltzetik urrun bagaude ere, euskaldun berri mordoxka sortu da azken hogeita eta hamar urtean, eta horiek merezi dute gure aitortzarik zintzoena.

Euskararen nazioarteko egun honetan, ez zaigu axola arrazoi praktikoak edo identitarioak edo integratzailak izan dituzuen gidari pauso hori eman duzuenok, axola zaiguna da azpimarratzea eta goraipatzea zer-nolako ahalegina, gogoa eta kemenet erakutsi duzuen euskara ikasteko eta erabiltzeko, erabili gabe ez baita hizkuntza bat ikasten.

Denok ezagutzen ditugu gure ingurunean gutxi edo gehiago atzo euskararik ez zekitenak eta gaur egun euskaraz mintzatzen direnak ahal duten guztietan. Eredugarri dira, eta itxaropen euskararen normalizazioan sinesten dugunontzat. Badakigu euskaldunduta irabazi ere egin duzuela, beste aukera batzuk, beste era askotako aukerak eta leihoa zabaldu dizkizuela euskarak, baina gorago esan bezala, eman ere asko egin duzue, eta zuekin dugun zorra aitortzeko baliatu nahi dugu Euskararen Nazioarteko Egun hau.

Baina, gure herriean euskaldun guztiak lana da euskara gure herriko hizkuntza nagusi bihurtzea eta horretarako euskaraz jakitea ez da aski; gure hizkuntza bizi dadin, erabili egin behar da. Hori guztia dela eta, euskal herritarren euskaraz bizitzeko konpromisoa har dezaten gonbidatzen ditugu: dakienak edonon, edonorekin eta edonoiz erabiliz, ez dakienak euskara ikasiz eta maila apala dutenek ere euskara erabiliz, hobetuz.

Halaber, herritar euskaldunak animatzen ditugu instituzio publikoekin dituzten harreman guztietan, ahozkoetan zein idatzizkoetan, euskaraz jardun daitezen.

Hau guztia kontuan izanik, honako konpromiso hauek bere egitea ebatzen du Udal honek:

1. Herritarrei deia egiten diegu, abenduaren 3tik 10era balkoietan EUSKARA Z BIZI NAHI DUT leloa duen banderola jarri dezaten.
2. Herritar, elkarte, erakunde, enpresa eta instituzioei .eus domeinua eskuratzeko deia egiten die Udal honek.
3. Hizkuntza eskubideak ez zaizkiela bermatzen sentitzen duen oro, Behatokian eta Elebiden kexa jartzera animatzen du Udal honek.
4. Herritarrei “Euskarak 365 egun” lelopean deitutako ekimenetan parte hartzeko deia egiten die Udal honek. Euskaraz bizitzeko hautua egin duten herritarren, noraide horretan urratsak ematen jarraitzen du Udal honek.

Honenbestez, jaso ezazue euskaldun guztiok Udal honen aldetik merezia duzuen aitortzarik zintzoena, eta jarrai dezazuela luzaro eredu eta etsenplu izaten!

RECONOCIMIENTO AL EUSKALDUN BERRI EN EL DÍA INTERNACIONAL DEL EUSKERA

El euskera tras haber sufrido largos años de exclusión y menospicio por razones históricopolíticas y socioeconómicas, consiguió la oficialidad con el estatuto de autonomía, y en 1982, con la Ley de Normalización Lingüística y su desarrollo se ha apostado por su promoción y puesta en valor como una lengua en igualdad de condiciones, y aún cuando queda un largo camino por recorrer hacia la normalización, en los últimos treinta años muchas personas se han euskaldunizado, y es justo que reciban nuestro reconocimiento más sincero.

Dejando a un lado las motivaciones más o menos prácticas, identitarias o de integración que os han podido impulsar a dar ese paso, lo que queremos subrayar y elogiar es el esfuerzo que habéis realizado, las ganas y el coraje que habéis demostrado al aprender euskera y utilizarlo, pues una lengua no se aprende si no se utiliza.

Todos y todas conocemos en nuestro entorno cercano personas que antes no sabían, y que ahora sin embargo, lo usan siempre que pueden. Son un ejemplo a seguir y un motivo de esperanza para los que creemos en la normalización del euskera. Somos conscientes de que al euskaldunizaros habéis salido ganando, que el euskera os ha abierto puertas y oportunidades, pero como antes hemos manifestado, también habéis aportado mucho, por lo que queremos aprovechar este Día Internacional del Euskera para reconocer la deuda contraída con todas y todos los euskaldunberris.

Sin perjuicio de dicho reconocimiento, es un trabajo que nos atañe a todos los euskaldunes el que en nuestros pueblos el euskera se convierta en la lengua mayoritaria, y para ello no basta con conocerlo sino que es preciso hablarlo. Por ello invitamos a los euskaldunes a que se comprometan a que el que sepa euskera lo hable en cualquier lugar, ocasión y tiempo, y el que no lo conozca lo aprenda, y los que tengan un nivel modesto lo usen en la medida de sus posibilidades, a fin de ir mejorando su nivel.

Asimismo, animamos a todos los euskaldunes a que en sus relaciones con la administración, tanto oralmente como por escrito, usen el euskera.

Por todo lo anterior, este Ayuntamiento acuerda hacer suyos los siguientes compromisos:

1. Hacemos un llamamiento a todos los pasaitarras para que coloquen una banderola con la inscripción EUSKARAZ BIZI NAHI DUT del 3 al 10 de diciembre.
2. Este Ayuntamiento hace un llamamiento para que vecinos y vecinas, asociaciones y entidades, empresas e instituciones, adquieran el dominio “eus.”
3. Anima a todo los que consideren que no han sido respetados sus derechos lingüísticos trasladen sus quejas a Behatokia y Elebide.
4. Asimismo hacemos un llamamiento para que los pasaitarrak participen en las iniciativas que bajo el lema de “365 días para el euskera” se van a llevar a cabo. Este Ayuntamiento anima a los vecinos y vecinas que han optado por vivir en euskera, a seguir firmes en dicha dirección.

Por consiguiente, este Ayuntamiento quiere transmitir a todos los euskaldunes su reconocimiento más cordial y sincero, esperando que sigáis siendo el ejemplo a seguir para los que aún no se han animado a aprender euskera.

